



週刊

少年

WEEKLY JUMP

<http://www.shonenjump.com>

前代未聞の
創作回
第102回手書き
新入選作品

おゆ
敢歩
ゆる
コメ
メテ
ライ
ヤマヒコの日常

小林あむすけ

No. 9
2月14日

デジタル版

時代は
大きく動
き出
ます!!

週
1周年
記念



大
日本
の
世界
が
か
わ
い
よ
う
で
あ
り
ま
す
!!

超舞慶賀1周

DR. STONE

物語流

大

人

の

世

界

が

か

わ

い

よ

う

で

あ

り

ま

す

!!

The Elusive Samurai

使鎌倉幕府走向滅亡的動亂背後，足利直屬的忍者在暗中活躍



如漸深的
那年
不斷層疊

不斷層疊

故鄉訪
何湖
独雪
在擾
鎌倉看

1335

北山十日
月夜
次ページより1周年特別企画大発表!

足利尊氏將
京城幕府軍
全滅的那天…

是1333年
五月七日

マンガは日本語版から

尊氏的同伴。
新田義貞
陷入了迷茫

第二天
五月八日
上野國

※在群馬縣附近

但我對
京城的戰況
一無所知

新田義貞

足利殿下
攻陷京城的
同時：
我趁機進攻鎌倉
雖然戰略是這樣

翻譯 我不做人了

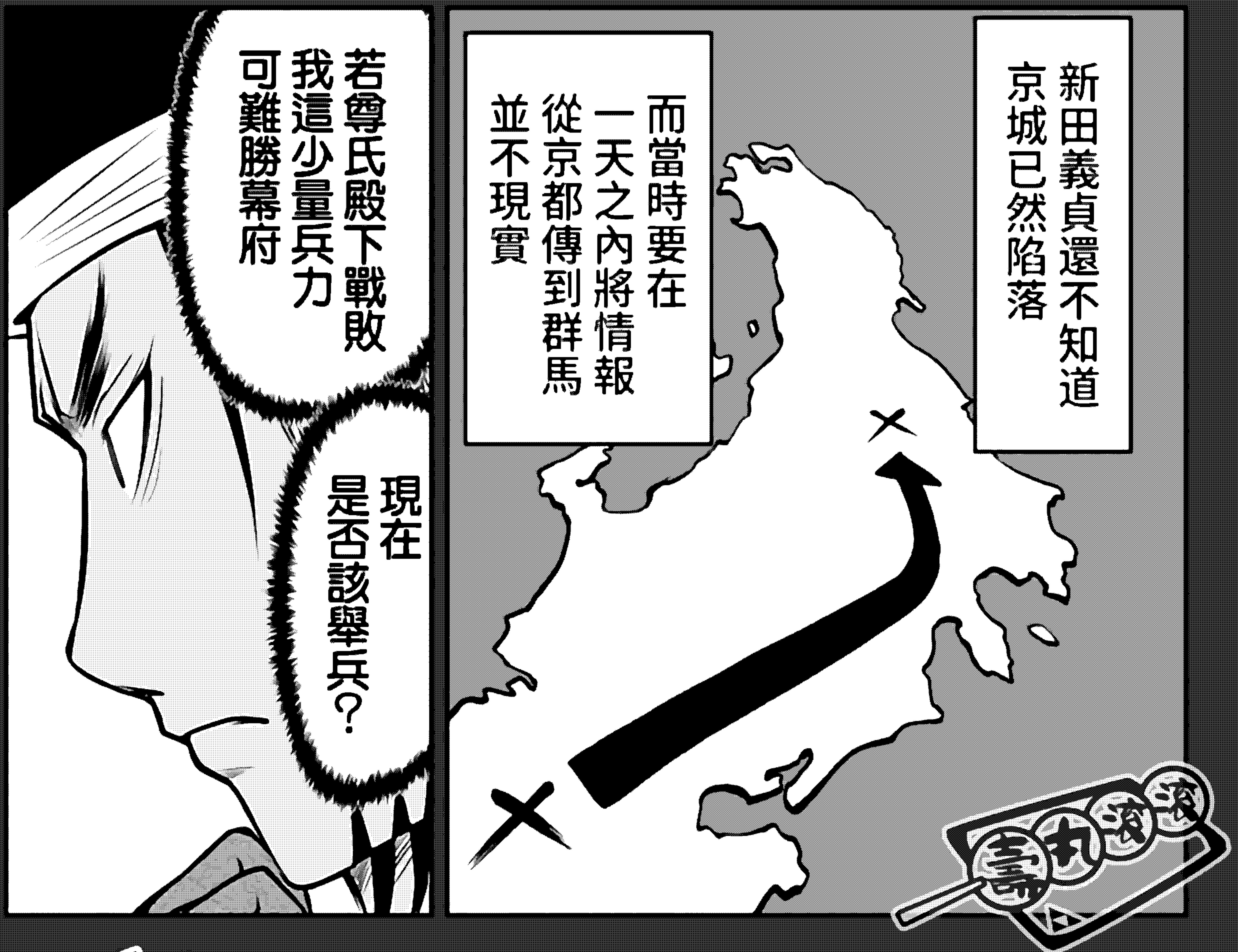
@

新田義貞還不知道
京城已然陷落

若尊氏殿下戰敗
我這少量兵力
可難勝幕府

現在
是否該舉兵？

而當時要在
一天之內將情報
從京都傳到群馬
並不現實



你們怎麼來了？

我舉兵的事應當沒有透露給任何族人！

那隻天狗僅花一天就行遍越後

通知所有人
「新田殿
下開始
攻略鎌倉了」

是天狗告訴我們的
天狗？

真是不可思議
然後我等就連夜趕過來了

多出這兩千兵力
於我足夠了！

算了

這下便可

毫不猶豫地
進攻鎌倉！

小的們
前進！



成功
毀滅了鎌倉

吸引鎌倉幕府
的注意時
新田義貞
趁虛而入

於是當
尊氏在京城



被當時的人
記載於
「太平記」中

這個
「天狗報信」的
故事……



@

歡迎加入漢化 測試群：648466051

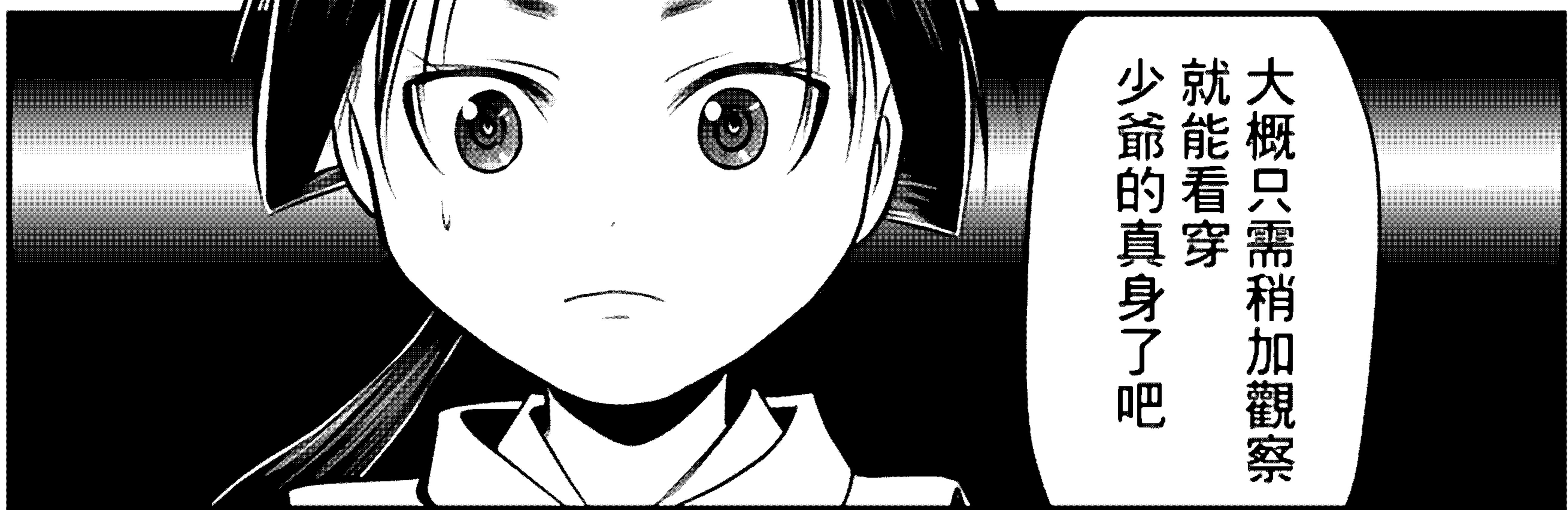
要斷言它是
「空六來風」
很簡單

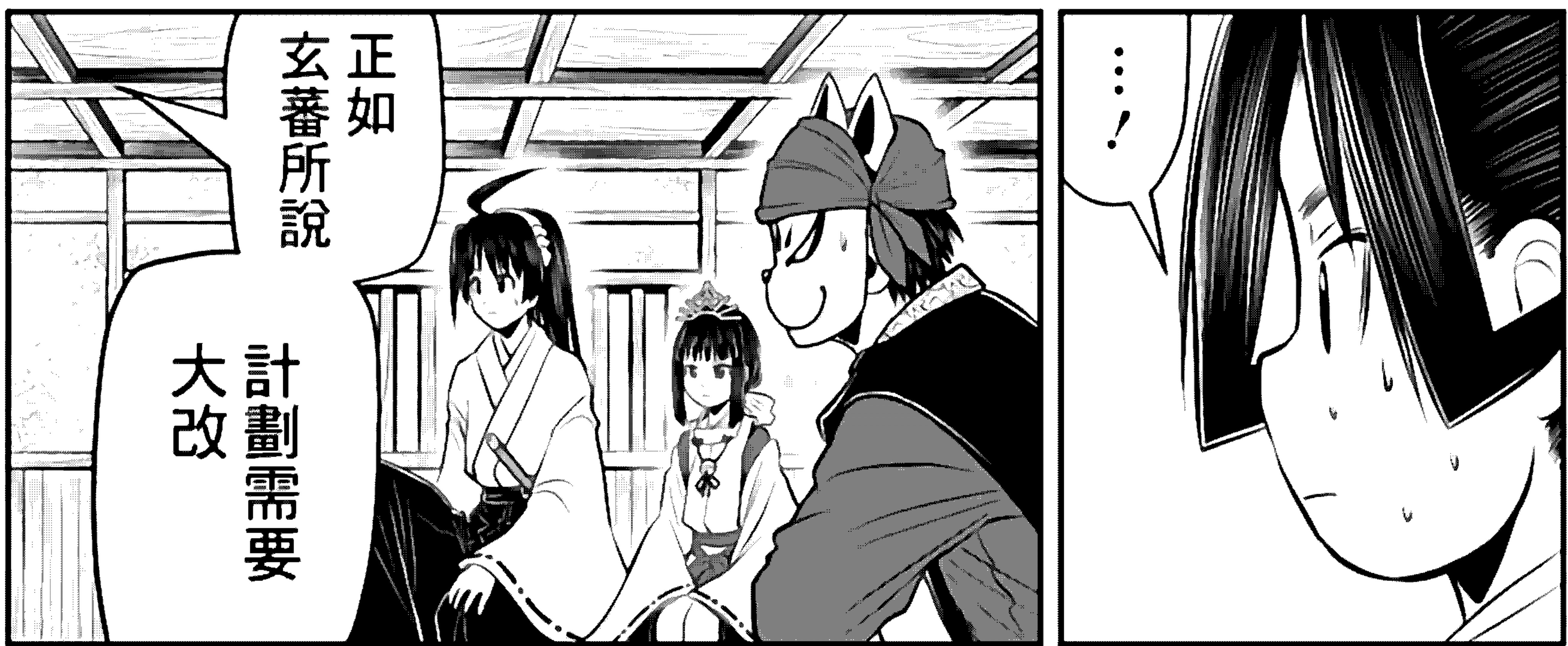
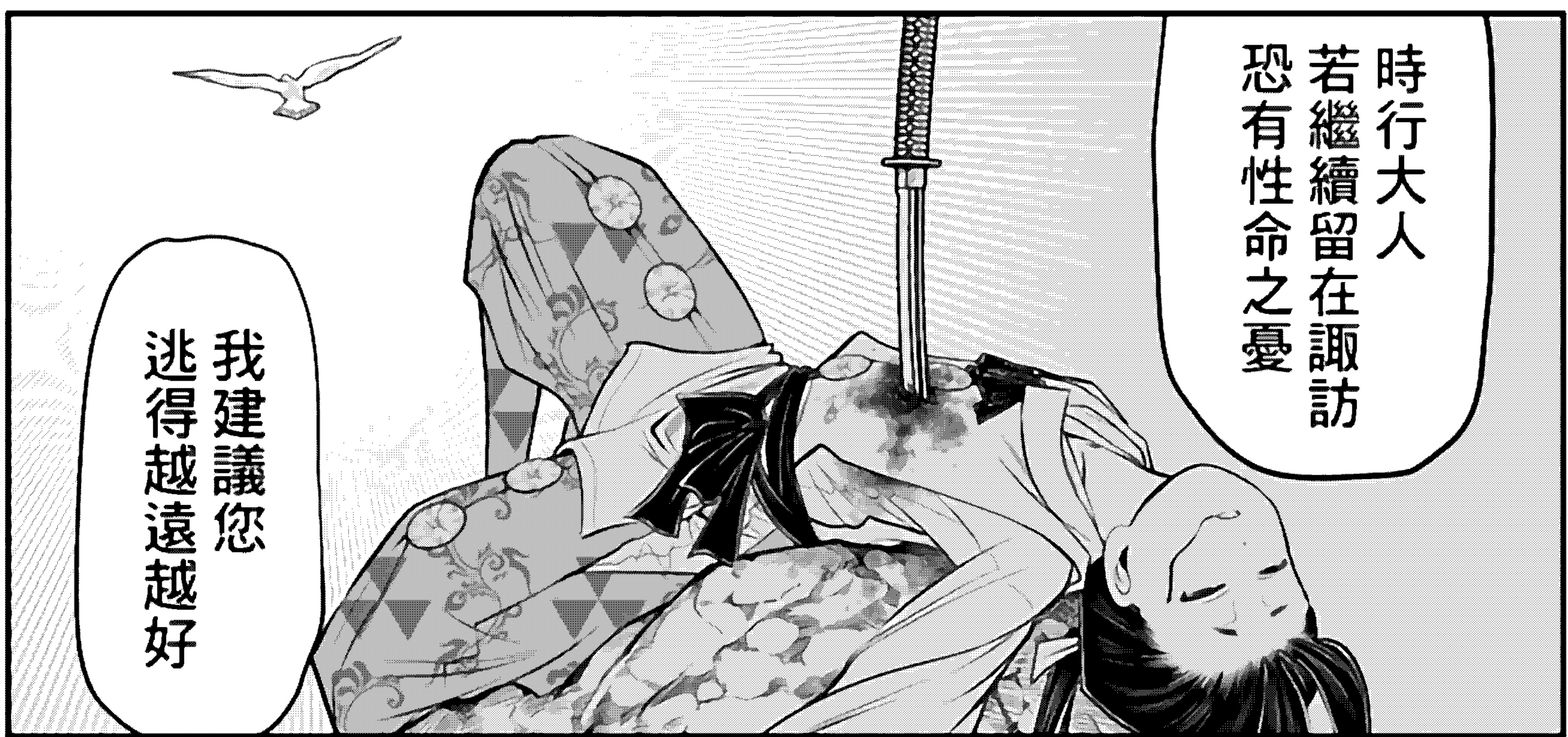
但日本史上
首次東西同時
發動的政變

若沒有
天狗的帮助
就無從解釋

且時至今日
依然是一個謎







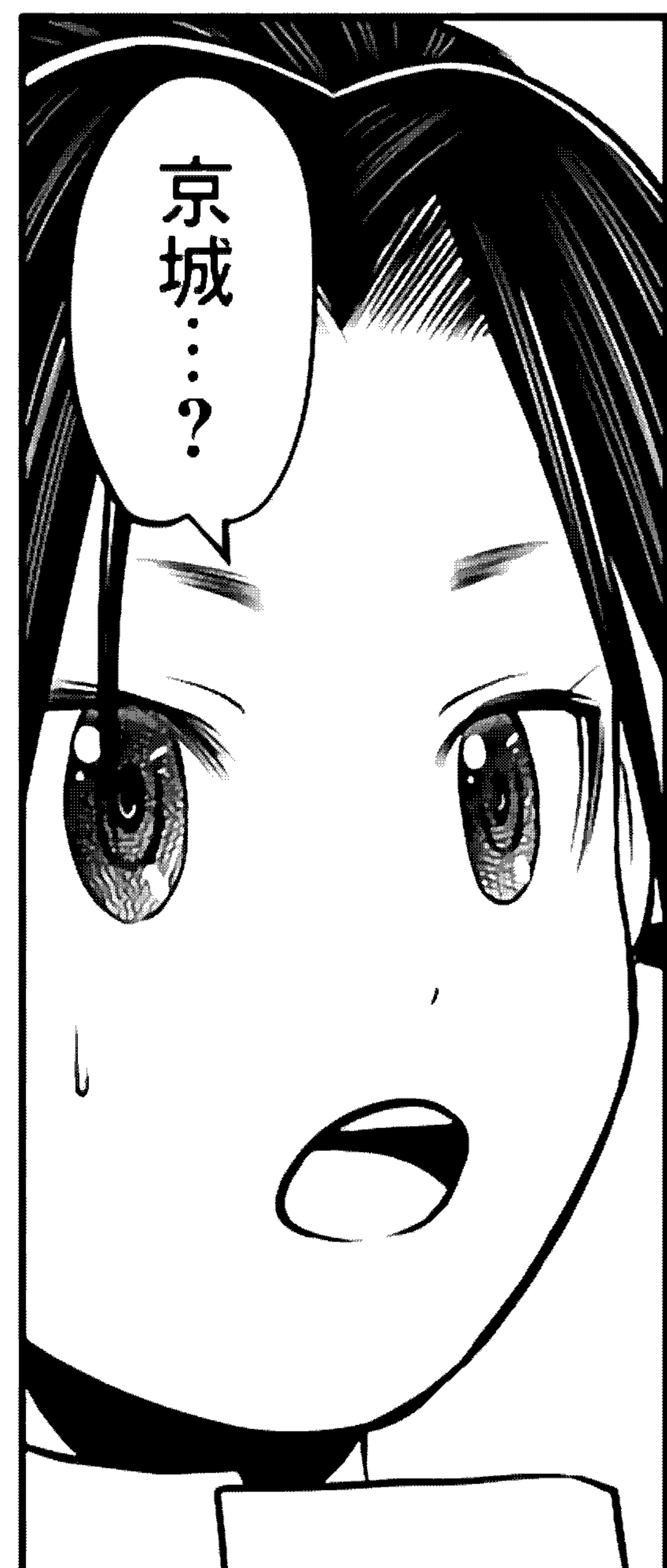
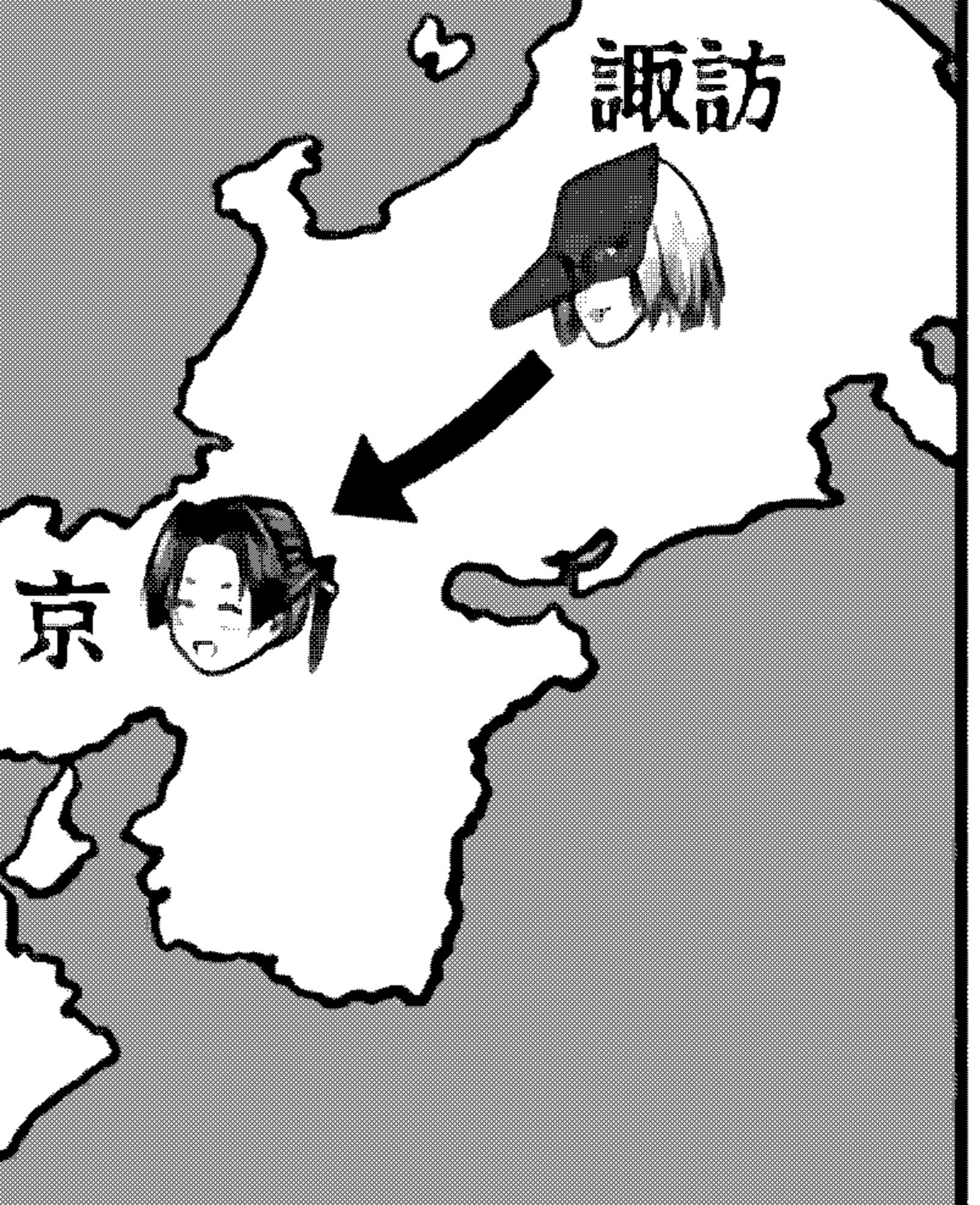
信濃 離開

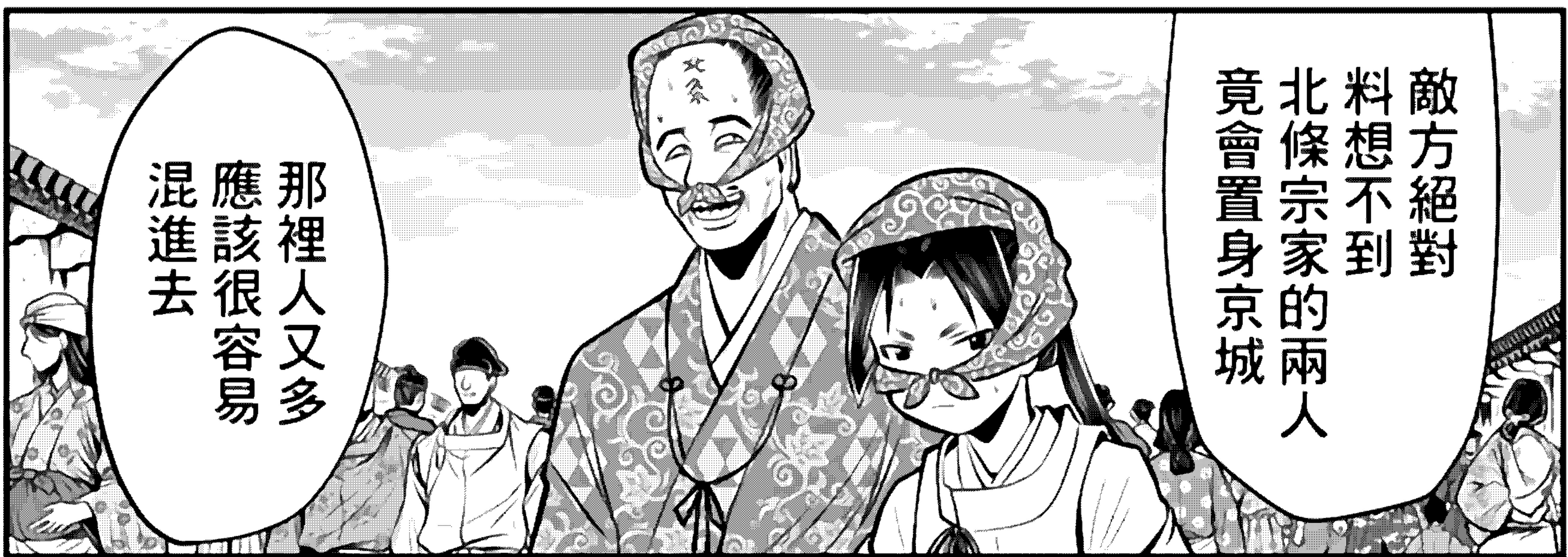
和泰家大人
一起上京吧

如果你在此期間
跟隨老朽：
就能完全躲過
天狗們的追襲

大戰預定在
下個月展開

老朽之後
準備和京城的
友軍一同
為叛亂做準備





怎麼不
早讓楠木殿下
教你作戰呢

楠木……？

但京城
臥虎藏龍的氛圍
一定能帶給您
無法估量的收穫

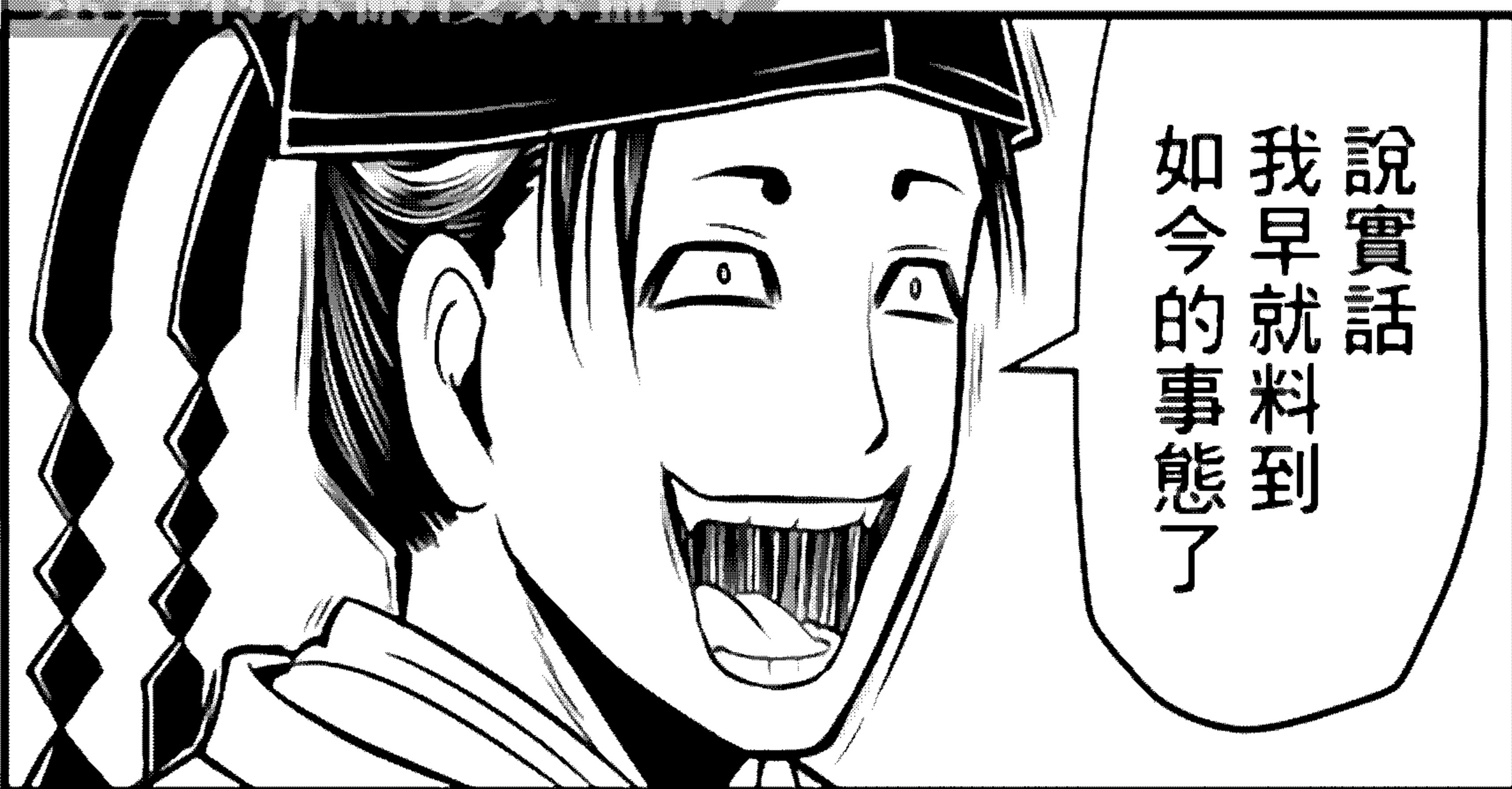
當然
您雖然不能
和他們碰面

看看吧

那我就去
京城

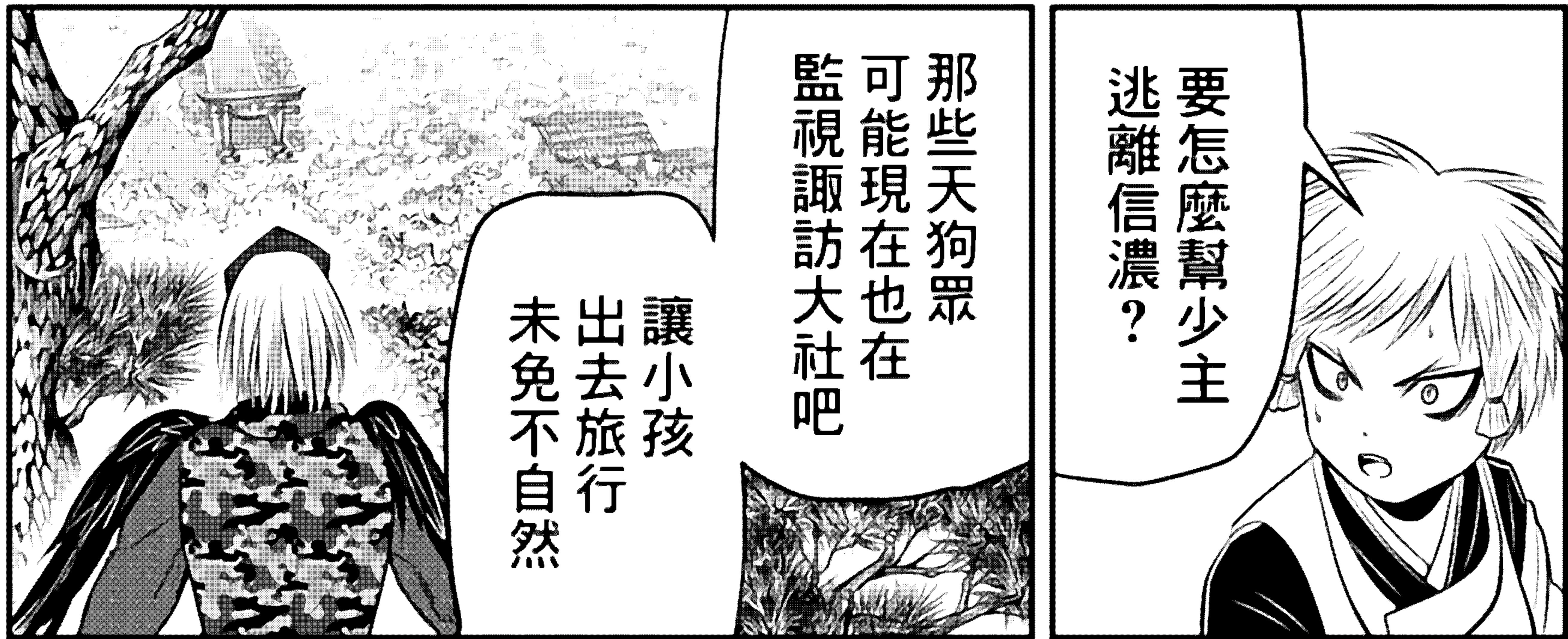
興奮

興奮



*貞宗在征兵。萬一市河助攻就危險了，請提高警戒。





讓小孩
出去旅行
未免不自然



嵌字
樹懶

漫威佳合會

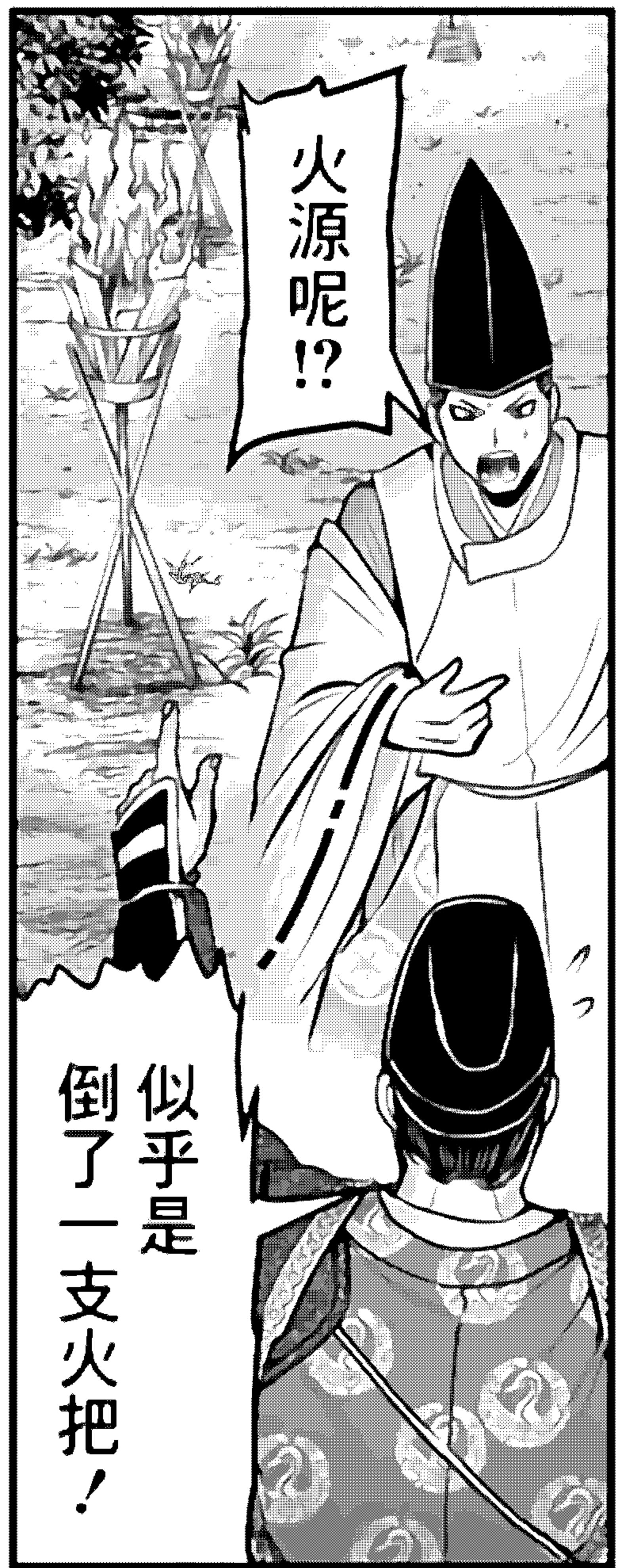
@

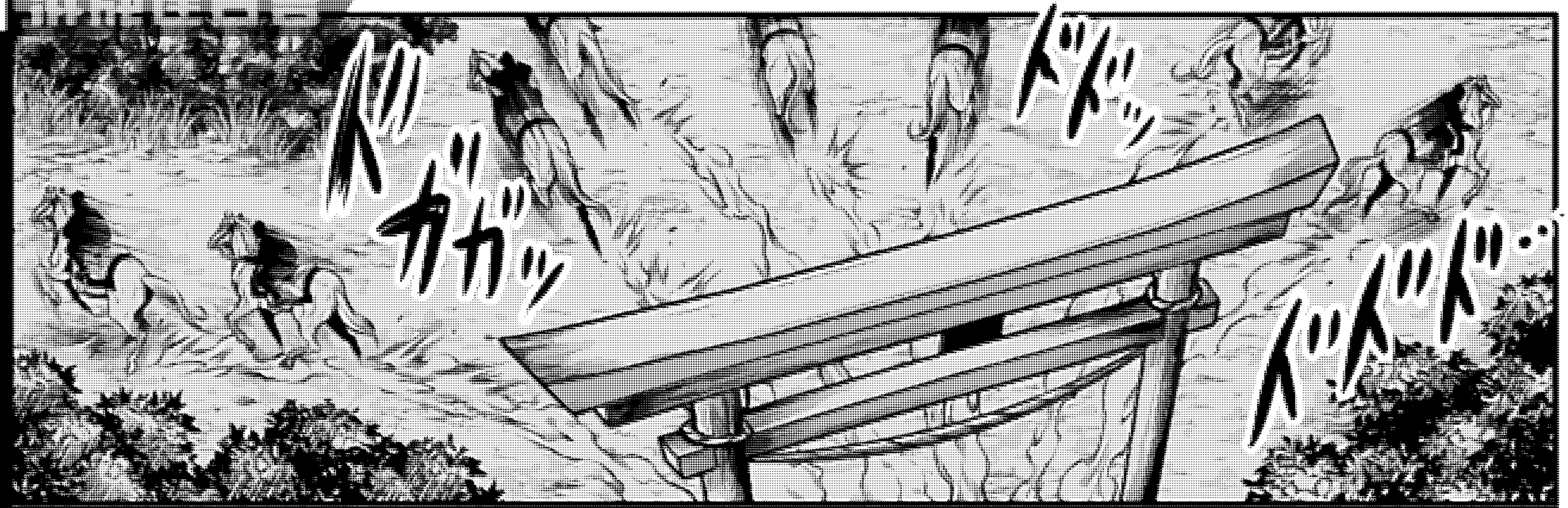


我們要
反過來利用
謎之入侵者
造成的混亂

在逃跑的同時
銷毀證據

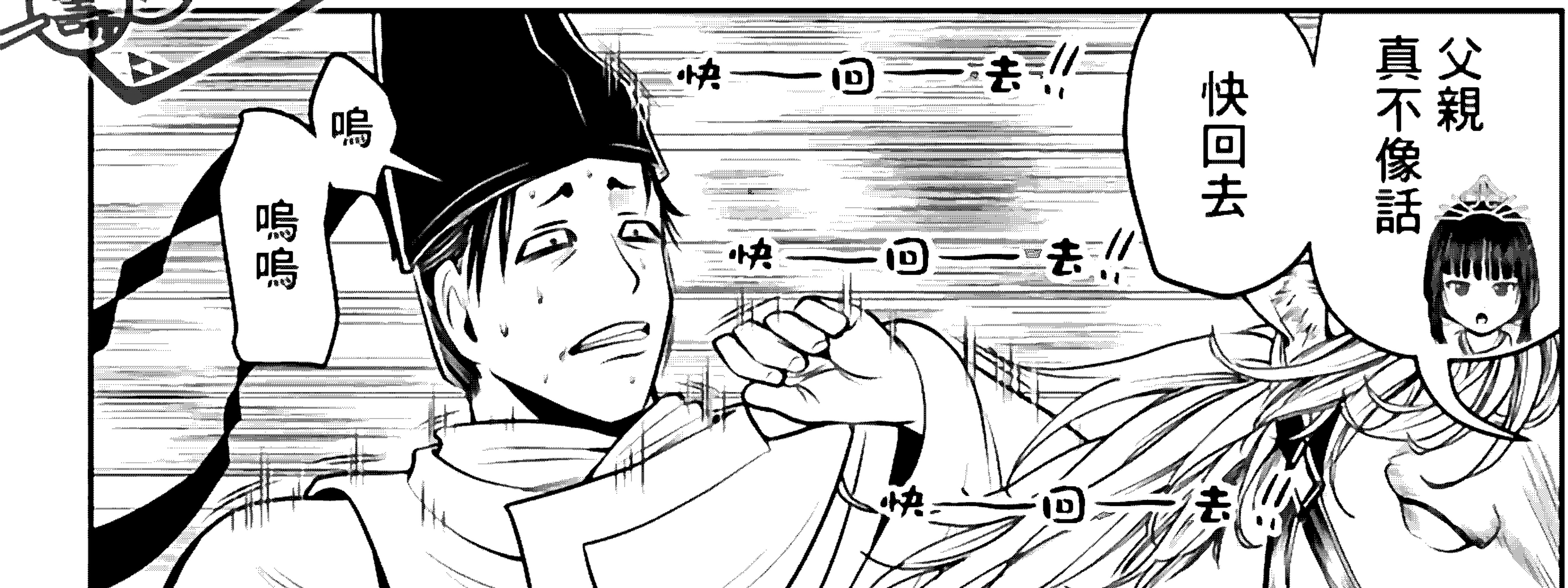
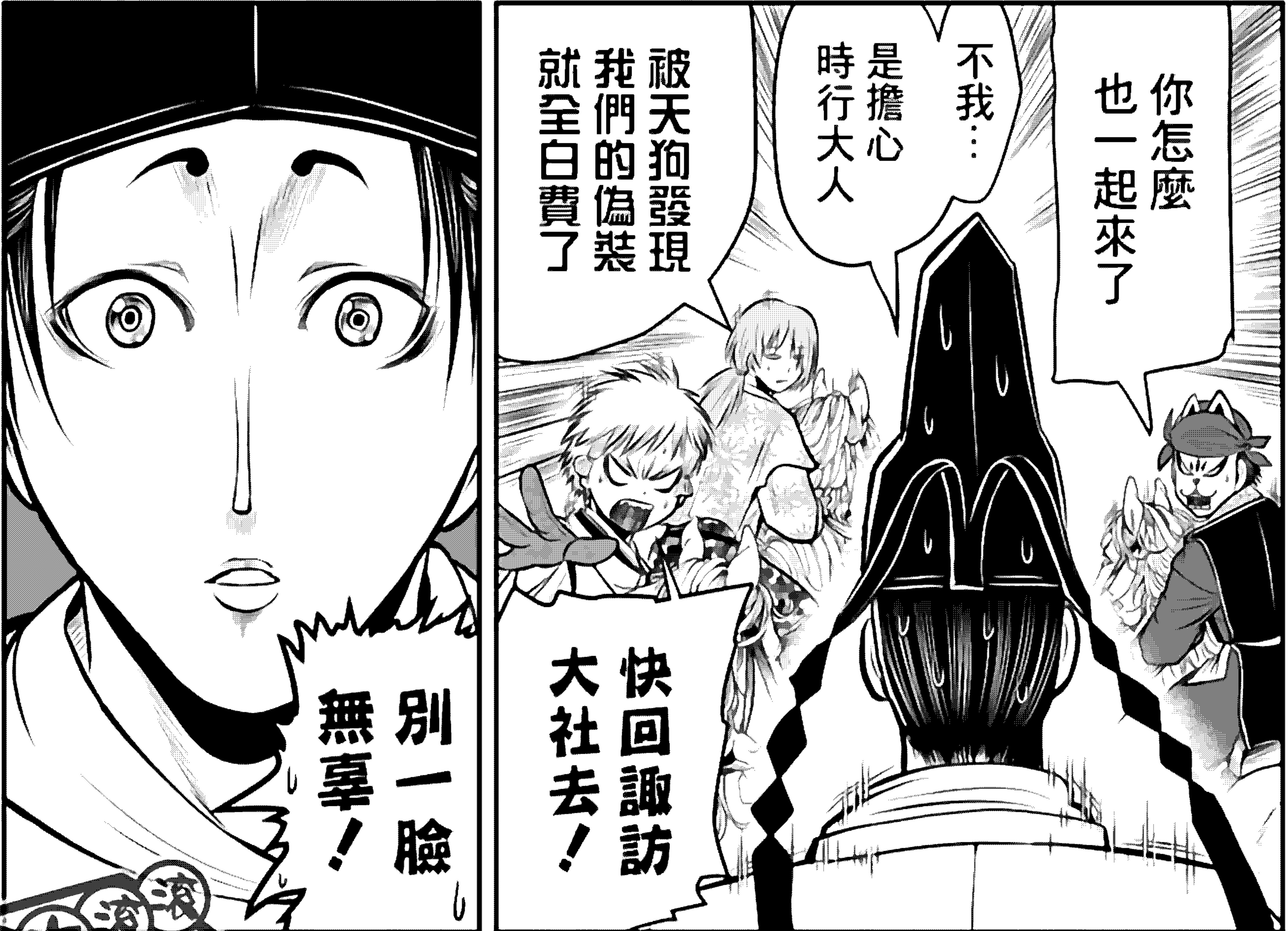














少主溜得快

第48話

本話完

禁書利禁講漫禁盜轉

御用達合會

@

解説上手若君

当時の話し言葉について



解説を
読んで

やがるな

見どころある
じやねえか

当時の人の話し言葉
が分かる資料はほとん
ど残っていない。

解説 本郷和人

1960年、鹿児島県生まれ。歴史の専攻で
ある東京大学歴史博物館の教授。おっちょ
こちよいでテレビや雑誌にも出演する。

これはわからない。どうにもわからない。日本
史の研究者は方言はカウントしないで研究を
進めているのが現状ですね。

長崎県の五島列島を本拠地とした青方氏という武
士の文書が残っています。その中に漢字に仮名がふ
いてあるものがあります。コレはどう読むのか、と示
してもらっているんですね。その中に伊勢神宮の税金
の「役夫工米」というのがあって、これに「やくぶた
くまい」と仮名がふってある。ぼくらだったら、「や
くぶくまい」と読みたいところですが。それで研究者
は、「やくぶたくまい」と読むんですね。だけどね、

当時はどんな
方言があつたの?

朝廷が持つ土地は公領と呼ばれる。行政
などは國司がおかげで行っていた。精闢の
ような非道な行いは民心が離れる原因に。



いざとなれば
京から大軍を
呼んでやるわ

庄園は どんなもの?

貴族や天寺院が所有する田畠を指す
ものを庄園といいます。平安時代では幕府
によって地頭がおかれて、土地の管理をしていました。

庄園図

有力者が
所有する建物
開墾した田地(豊田)

↑庄園が免ぜたのは平安
時代。税の支払いの免除を
認められたことが大きい。

これなんか、実は長崎の方言だった可能性だってあるんです。でも、
方言というのはやっぱりカウントしないんだな。
鎌倉時代も後半になると、ようやくなんとか仮名がかける農民
が出てくる。高校の教科書に載っている和歌山県の阿氏河庄とい
う庄園の農民が、地頭はこんなにひどい、と訴えている。「俺らが
この姿まかぬものならば、耳を切り、鼻を削ぎ、縄はだしをうち、
尼になして」というやつですね。これがたどたどしいカタカナで書
いてある。書き言葉でこうしたレベルですから、話し言葉はとん
と分かりません。もちろんあつたと思いませんけれど、それ
が書き記されるチャンスがないので、お手あげなんですね。

翻譯

我不做人了

毒丸滾滾漢化

卷末語

一週年

不論迎接多少次
都能讓人鬆一口氣。

非常感謝大家的應援!!

校對

古々谷殘丘

首發微博

@混成連合會

歡迎加入漢化

順位 1 / 21

W J 2 0 2 2 N O . 9

安字

澤澤

樹懶

測試群

648466051

少主溜得快

第48話

監製

三十二